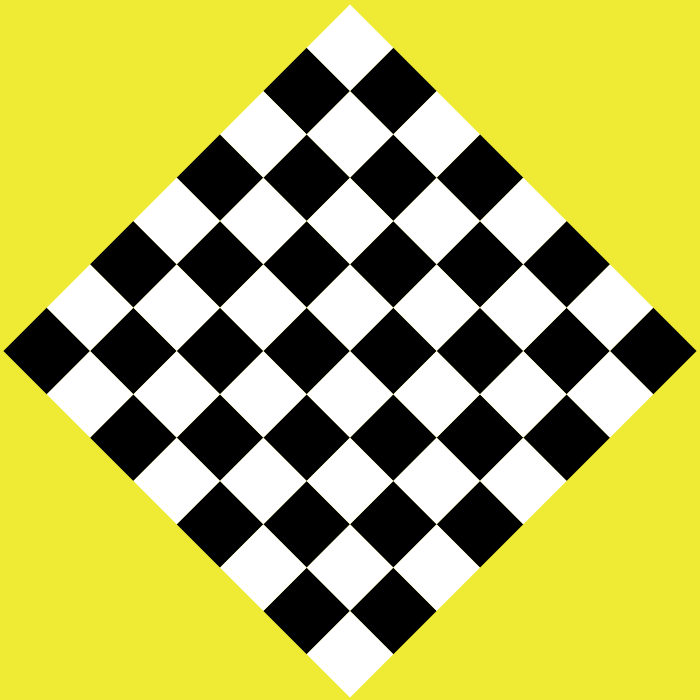
Indonesian Version



BELAJAR UNTUK

Membaca & Menulis Catur

oleh Dr. Jeanne Cairns Sinquefield

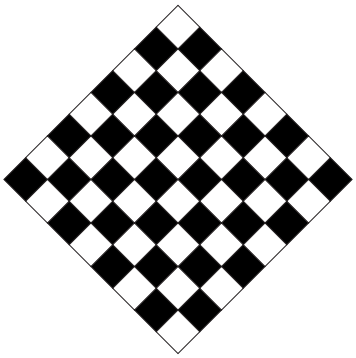
Diterjemahkan oleh WGM/IM Irene Kharisma Sukandar

Saya belajar cara bermain catur di teras belakang dengan kakek saya. Baik beliau maupun saya tidak tahu keberadaan tentang buku catur, atau bahwa Anda perlu menuliskan langkah Anda. Kami hanya bermain saja. Benar adanya bahwa Anda dapat bermain catur tanpa tahu cara membaca atau menulis catur, tetapi baru-baru ini saya memutuskan perlunya mempelajari hal tersebut. Saya tidak suka materi-materi yang sudah terbentuk diluar sana untuk belajar membaca dan menulis catur dikarenakan tingkat kerumitan dari materi bacaan itu sendiri. Di materi yang saya buat ini saya menggabungkan membaca, berbicara, menulis dan praktek. Adapun format yang terbentuk akan menjadi beberapa bagian sederhana: a) nama-nama buah catur, b) lokasi atau petak-petak catur, c) tipe-tipe langkah notasi catur dan d) menilik kembali a,b dan c untuk menggabungkan cara bermain dengan membaca dan menulis.

Jika saya bisa mempelajari ini semua pada usia saya (yang sudah melewati 70), siapa pun bisa.

Jeanne Cairns Sinquefield

Cofounder dari Saint Louis Chess Club



Ucapan Terima Kasih

Proyek ini mendapat bantuan dari banyak orang termasuk staf di Klub Catur Saint Louis dan World Chess Hall of Fame, dan para pemain catur dari tingkat grandmaster hingga pemula. Terima kasih khusus kepada cucu saya, Logan, yang mengajari saya tentang notasi catur, dan suami saya, Rex, yang berpendapat bahwa semua orang harus bermain catur.

© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield

Versi 10. Hak cipta dilindungi undang-undang. Tidak ada bagian dari buku ini yang boleh direproduksi, disimpan dalam sistem pengambilan, atau dikirim dalam bentuk apa pun atau denganapa puncara, mekanis, elektronik, fotokopi, rekaman atau lainnya, tanpa izin tertulis dari penerbit.

Diterbitkan & didistribusikan
World Chess Hall of Fame
4652 Maryland Avenue, Saint Louis, Missouri 63108
worldchesshof.org

Perpustakaan Kontrol Kongres Nomor: 2019904789
ISBN: 978-0-9981536-1-2

Banyak pemain catur yang tidak dapat membaca atau menulis catur.

Hal itu merupakan penghalang untuk menjadi lebih baik dalam catur. Tetapi itu tidak sulit untuk dipelajari. Empat langkah untuk belajar adalah **a) Nama-nama buah catur, b) Lokasi atau petak-petak catur c) Jenis khusus langkah catur dan d) Gabungan a, b dan c untuk menulis dan membaca langkah-langkah catur.**

TUGAS YANG HARUS DILAKUKAN!!!!

Buah-buah Catur Memiliki Nama dan Huruf Singkatan

King (K)	Queen (Q)	Rook (R)	Bishop (B)	Knight (N)
Raja (**R**)	Menteri (**M**)	Benteng (**B**)	Gajah (**G**)	Kuda (**K**)
_____ ___	_____ ___	_____ ___	_____ ___	_____ ___

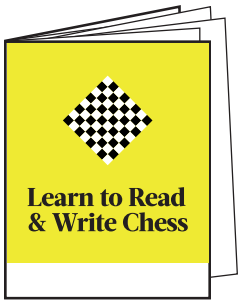
Figur 1.

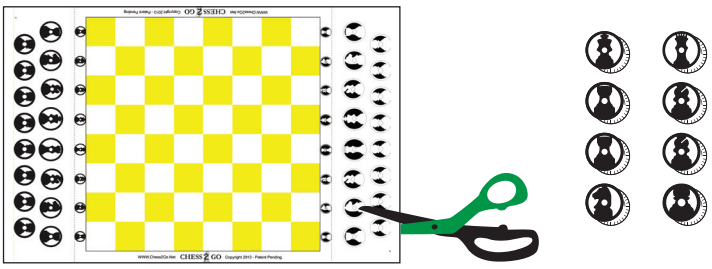
(1) **TULIS** nama dan huruf singkatan masing-masing buah catur (kecuali pion atau bidak tidak mempunyai huruf singkatan dalam notasi catur).

(2) **AMBIL** kertas papan catur (di tengah).

(3) **TULIS** huruf singkatan (R, M, G, K, atau B) pada setiap buah-buah catur yang sesuai.

(4) **POTONG** buah-buah catur satu-satu. Atau juga dapat direkatkan ke tutup botol atau benda lainnya.



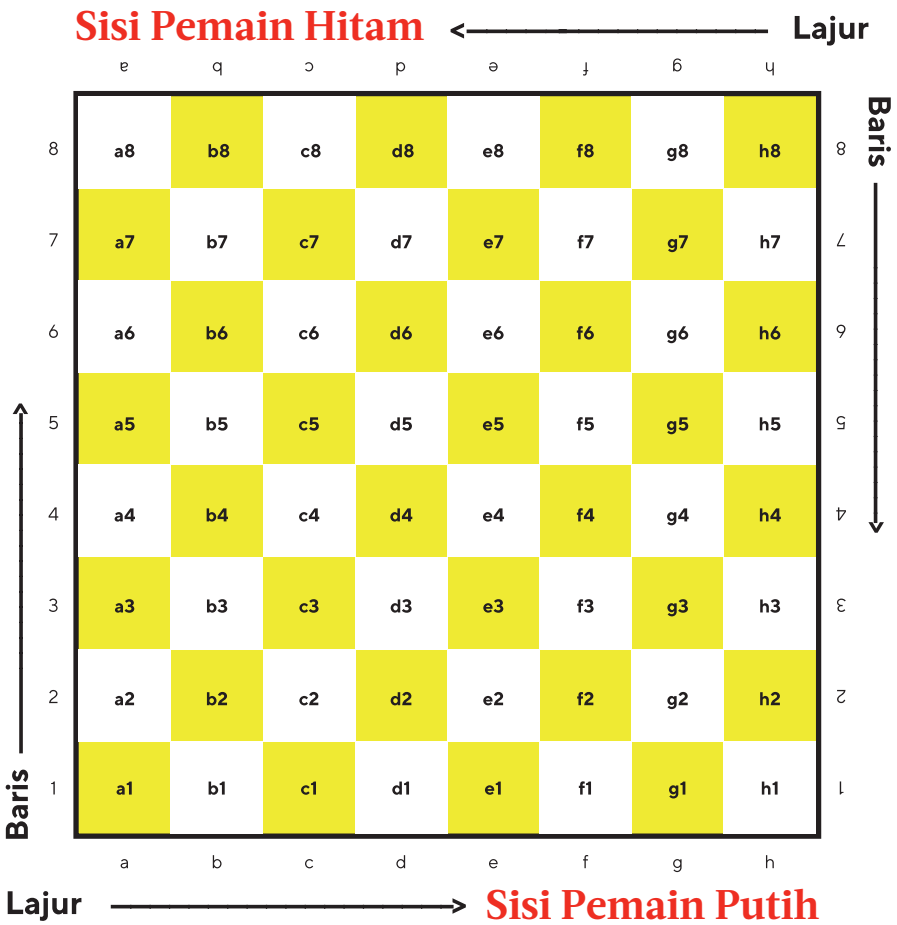


© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

Papan Catur Memiliki Lajur, Baris dan Petak-petak

Papan catur memiliki **lajur (a,b,c,d,e,f,g,h)** dan **baris (1,2,3,4,5,6,7,8)**. Ada 8 lajur dan 8 baris dengan 64 petak. Petak adalah huruf lajur dan angka baris, misalnya a1 atau h7.

Figur 2. Gambar papan dengan nama lajur, baris, dan petak-petak.



(5) **TULIS** huruf lajur dan angka baris di papan catur kertas. Lajur–a,b,c,d,e,f,g,h. Baris–1,2,3,4,5,6,7,8 (Lihat Figur 2).

(6) **TULIS** setiap petak di papan catur kertas (semua ada 64). misalnya a1, a2, hingga h8. (Lihat Figur 2).

(7) **TUNJUK** setiap petak dan **UCAPKAN** namanya, contoh f6.

(8) **TARUH** lima buah di papan dan **UCAPKAN** notasinya, contoh Ba1.

© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

(9) **SUSUN** notasi di bawah ini di papan catur.

Tiap posisi memiliki huruf singkatan dan petak, kecuali pion hanya memiliki petak. Misalnya Raja di e6 adalah Re6. Pion di g2 adalah g2.

9a **SUSUN** dan **UCAPKAN** posisi tiap buah di kertas papan catur kemudian **TULIS** kembali posisi tersebut secara terpisah.

Putih Ba1,Kb1,Gc1,Md1,Re1,Gf1,Kg1,Bh1

TULIS _____

Putih Pion a2,b2,c2,d2,e2,f2,g2,h2

TULIS _____

Hitam Ba8,Kb8,Gc8,Md8,Re8,Gf8,Kg8,Bh8

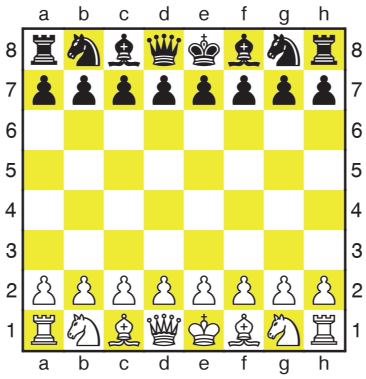
TULIS _____

Hitam Pion a7,b7,c7,d7,e7,f7,g7,h7

TULIS _____

Lihat Figur 3a.

Figur 3a.
Posisi Awal



Petunjuk Bermanfaat

Ratu dengan warna sendiri.

Benteng di kanan, selalu di kotak putih.

9b **SUSUN** dan **UCAPKAN** posisi tiap buah di kertas papan catur kemudian **TULIS** kembali posisi tersebut secara terpisah.

Putih Ba1,Kc3,Md2,Re1,Gf1,Kg1,Bh1

MENULIS _____

Putih Pion a2,b2,c2,d4,e5,f2,g2,h2

MENULIS _____

Hitam Ba8,Kb8,Gc8,Me7,Re8,Kd7,Bh8

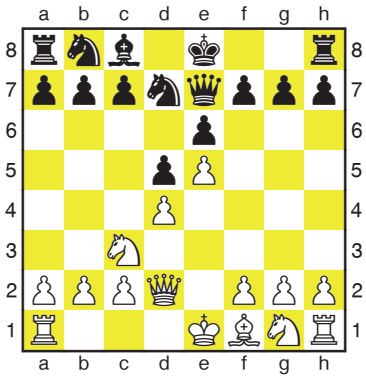
MENULIS _____

Hitam Pion a7,b7,c7,d5,e6,f7,g7,h7

MENULIS _____

Lihat Figur 3b.

Figur 3b.



© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

Jenis Langkah-langkah Khusus

Langkah catur (notasi) memiliki susunan tetap, lihat Figur 4. Langkah-langkah tersebut menggunakan huruf singkatan dari buah catur terkait **(Figur 1)**, petak **(Figur 2)**, simbol dan notasi khusus **(Figur 4)**.

Figur 4. Urutan Notasi untuk Gerakan Catur

SIMBOL	NAMA LANGKAH	CATATAN	
	Huruf Singkatan	Diperlukan untuk R, M, B, G, atau K. (bukan pion)	
	Susunan Awal	Jika dua buah yang sama atau lebih dapat pergi ke petak yang sama pula. Contoh: Kgf2, Bc3, cxd4	
x	Memakan/Memukul	misalnya Kxa5, Kuda memukul di petak a5, dxe7 (pion)	
	Petak Akhir	Diperlukan, contohnya. d5 (pion) atau Bf5, Lokasi Akhir Ben teng di f5	
ep	En passant	misalnya gxf6ep, Pion di baris g memakan pion di f5	
=	Pion Promosi	misalnya e8=M, Pion melangkah ke e8 diganti menjadi Menteri	
+	Skak	misalnya Gh3+, Gajah melangkah ke h3 men-skak Raja lawan	
# atau ++	Skakmat	misalnya Me7# Menteri bergerak ke e7, Raja dalam Skakmat	
LANGKAH KHUSUS		**Lihat Figur 9.**	
0-0	Rokade Pendek	Putih: Rg1,Bh1 ke f1	Hitam: Rg8, Bh8 ke f8
0-0-0	Rokade Panjang	Putih: Rc1,Ba1 ke d1	Hitam: Rc8, Ba8 ke d8

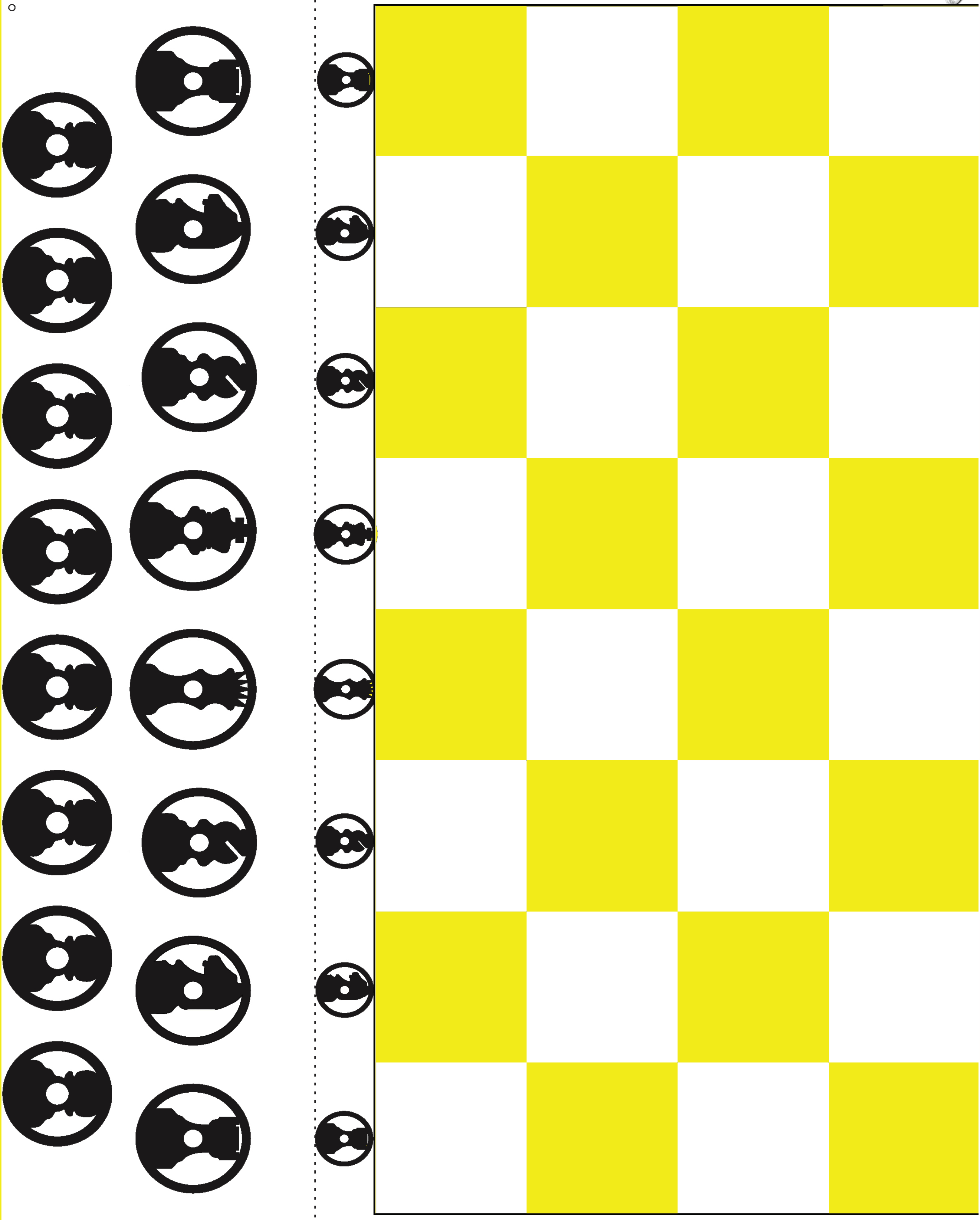
(10) MULAI dan LANGKAHKAN di atas papan catur kertas. UCAPKAN contohnya. Aturan sederhana: susunan notasi sama dengan kata-kata yang diucapkan. Kemungkinan petak awal diberikan dalam tanda kurung ( ).

CONTOH UMUM LANGKAH-LANGKAH CATUR:	
a4	Pion melangkah ke petak a4
g6	Pion melangkah ke g6 (misalnya dari petak g5
Gd2	Gajah melangkah ke petak d2 (misalnya dari petak c1)
Ke3	Kuda melangkah ke e3 (misalnya dari petak g2
Kxf2	Kuda memukul di petak f2
dxe7	Pion pada lajur d memukul di e7
Kgf2	Kuda bergerak dari g4 ke f2 atau
K4f2	(Tambahkan lajur g atau baris 4)
gxf5	Pion di lajur g memukul di petak f5, lihat Figur 5.
e8=M	Promosi pion putih pada e8, berganti menjadi Menteri (misalnya dari e7, lihat Figur 7).
Gh3+	Gajah melangkah skak ke h3.
Mc2#	Menteri melangkah ke c2 , skakmat, lihat Figur 8b.

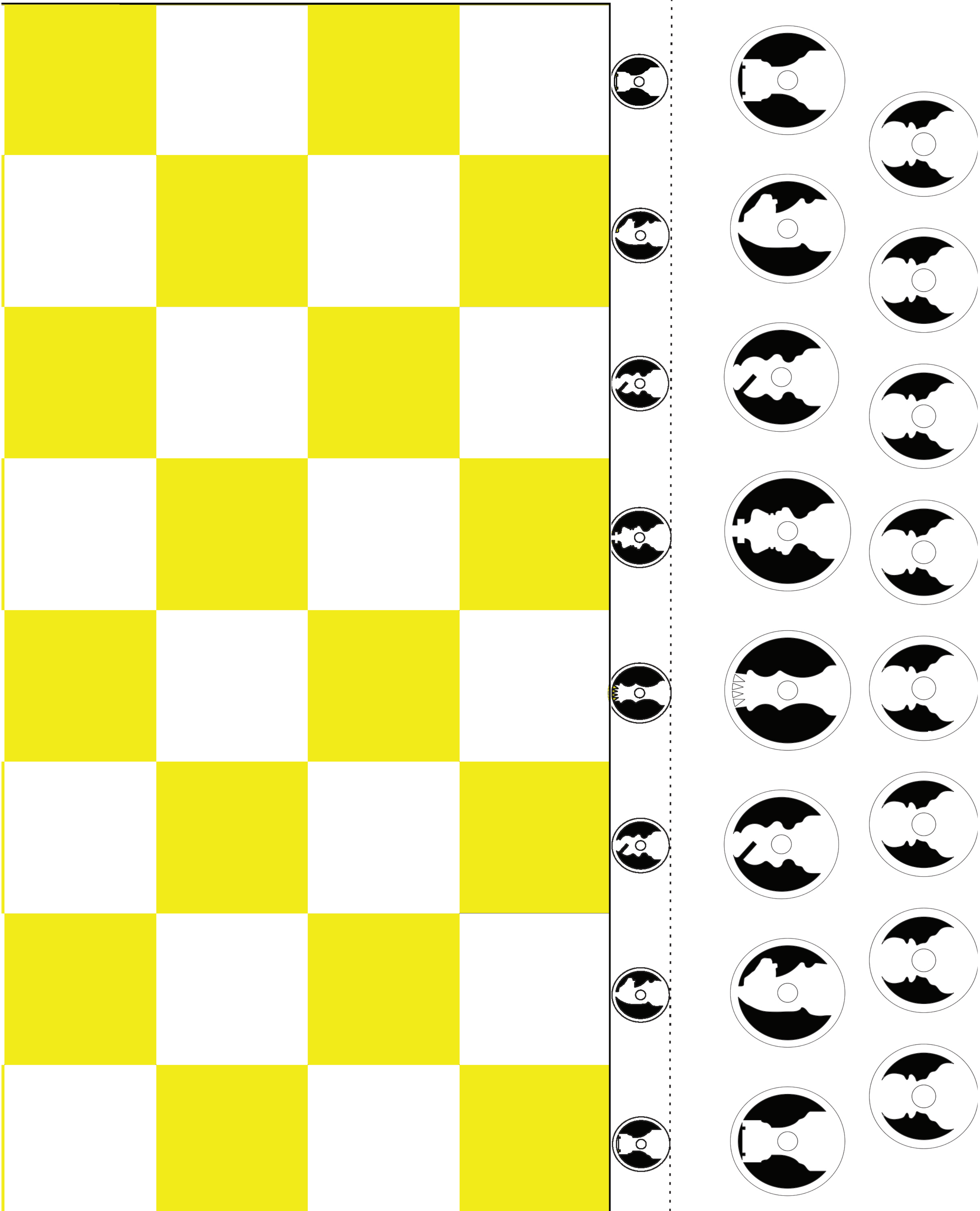
© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

POTONG PAPAN CATUR KERTAS

GO Copyright 2013 - Patent Pending



CHESS WWW.Chess2Go.Net



2 GO Copyright 2013 - Patent Pending

POTONG PAPAN CATUR KERTAS

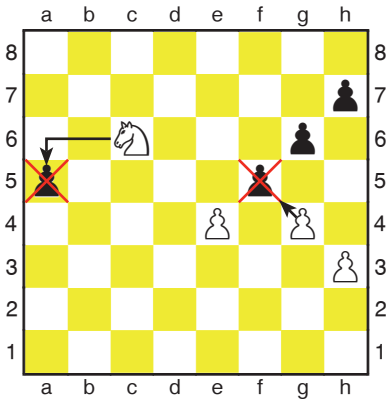
(11) SUSUN, UCAPKAN, dan LANGKAHKAN di atas papan catur kertas
Mainkan setiap contoh notasi di papan catur.

(12) TULIS notasi catur pada baris di bawah Figur 5-9.

Figur 5-9. Contoh jenis langkah-langkah khusus.

5. Kuda x / Pion x

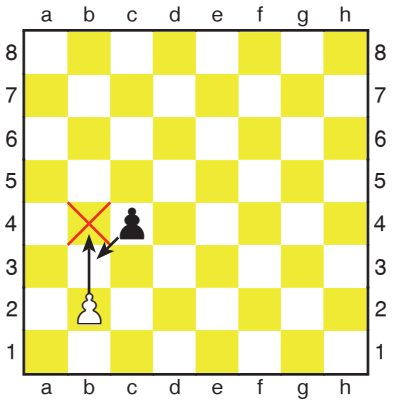
Kxa5 /gxf5 (2 pion putih dapat memukul dalam posisi ini)



TULIS _____

6. En passant ep

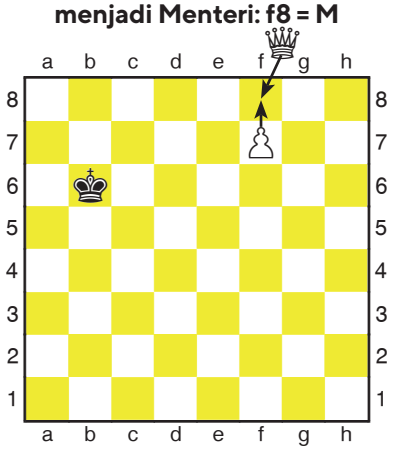
Putih ke b4. Hitam memukul b4, melangkah ke b3: cxb3ep



TULIS _____

7. Promosi Pion =

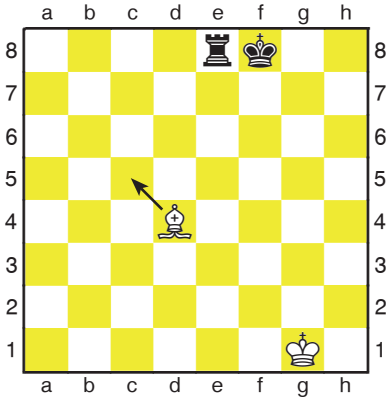
Pion melangkah ke f8, berganti menjadi Menteri: f8 = M



TULIS _____

8a. Skak +

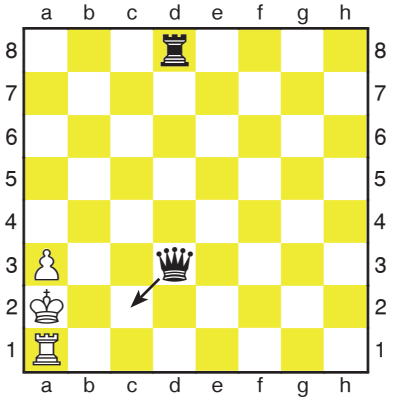
Gc5+



TULIS _____

8b. Skakmat

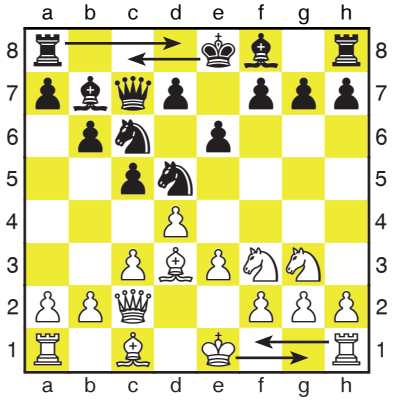
Mc2#



TULIS _____

9. Rokade

Pendek: 0-0 Panjang: 0-0-0



TULIS _____

© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

Menulis dan Membaca Langkah Catur

Sekarang waktunya untuk bermain catur menggunakan notasi tertulis.

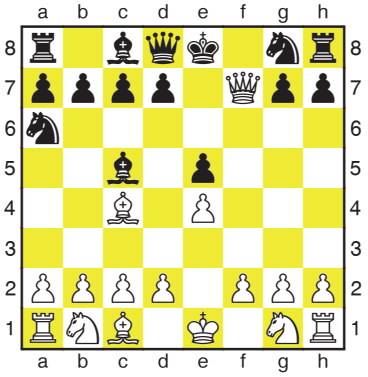
(13) MAINKAN permainan berikut di papan catur kertas. GUNAKAN Figur 3a untuk susunan awal lalu periksa posisi akhir dengan Figur 11.

Figur 10.

Scholar's Mate

	PUTIH	HITAM
1.	e4	e5
2.	Gc4	Gc5
3.	Mh5	Ka6
4.	Mxf7#	1-0

Figur 11.



(14) MAINKAN dengan teman. Tuliskan langkah-langkah pada lembar notasi. Lihat halaman berikutnya untuk contoh lembar notasi. Setelah 4 langkah, periksa apakah lembar notasi teman Anda sama dengan Anda, lalu selesaikan permainan.

(15) MAINKAN KEMBALI permainan Anda tadi menggunakan lembar notasi Anda. Dapatkah Anda mengulanginya?

(16) MAIN enam permainan lagi menggunakan lembar notasi. Main sebagai putih dan hitam. Periksa notasi setiap 4 langkah. Dapatkah Anda mengulanginya?

(17) MAINKAN langkah menggunakan format buku. GUNAKAN susunan awal. Format buku adalah angka, langkah putih, langkah hitam.
1. e4 e5 2. Kf3 Kc6 3. Gb5 a6 4. Ga4 b5 5. Gb3 Kf6

(18) AJAR orang lain untuk membaca dan menulis catur.

Selamat! Sekarang Anda dapat membaca dan menulis catur. Agar bisa lebih baik lagi, terus main dan tetap menulis notasi . Anda juga bisa memainkan partai-partai dari buku-buku catur.

© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

SAINTLOUISCHESSCLUB.ORG
(314) 361-CHESS (2437)

EVENT			DATE
ROUND	BOARD	SECTION	TIME CONTROL

WHITE			BLACK		
	WHITE	BLACK		WHITE	BLACK
1			31		
2			32		
3			33		
4			34		
5			35		
6			36		
7			37		
8			38		
9			39		
10			40		
11			41		
12			42		
13			43		
14			44		
15			45		
16			46		
17			47		
18			48		
19			49		
20			50		
21			51		
22			52		
23			53		
24			54		
25			55		
26			56		
27			57		
28			58		
29			59		
30			60		

RESULT:	WHITE WON	DRAW	BLACK WON
SIGNATURE		SIGNATURE	

SAINTLOUISCHESSCLUB.ORG
(314) 361-CHESS (2437)

EVENT			DATE
ROUND	BOARD	SECTION	TIME CONTROL

WHITE			BLACK		
	WHITE	BLACK		WHITE	BLACK
1			31		
2			32		
3			33		
4			34		
5			35		
6			36		
7			37		
8			38		
9			39		
10			40		
11			41		
12			42		
13			43		
14			44		
15			45		
16			46		
17			47		
18			48		
19			49		
20			50		
21			51		
22			52		
23			53		
24			54		
25			55		
26			56		
27			57		
28			58		
29			59		
30			60		

RESULT:	WHITE WON	DRAW	BLACK WON
SIGNATURE		SIGNATURE	

SAINTLOUISCHESSCLUB.ORG
(314) 361-CHESS (2437)

EVENT			DATE
ROUND	BOARD	SECTION	TIME CONTROL

WHITE			BLACK		
	WHITE	BLACK		WHITE	BLACK
1			31		
2			32		
3			33		
4			34		
5			35		
6			36		
7			37		
8			38		
9			39		
10			40		
11			41		
12			42		
13			43		
14			44		
15			45		
16			46		
17			47		
18			48		
19			49		
20			50		
21			51		
22			52		
23			53		
24			54		
25			55		
26			56		
27			57		
28			58		
29			59		
30			60		

RESULT:	WHITE WON	DRAW	BLACK WON
SIGNATURE		SIGNATURE	

SAINTLOUISCHESSCLUB.ORG
(314) 361-CHESS (2437)

EVENT			DATE
ROUND	BOARD	SECTION	TIME CONTROL

WHITE			BLACK		
	WHITE	BLACK		WHITE	BLACK
1			31		
2			32		
3			33		
4			34		
5			35		
6			36		
7			37		
8			38		
9			39		
10			40		
11			41		
12			42		
13			43		
14			44		
15			45		
16			46		
17			47		
18			48		
19			49		
20			50		
21			51		
22			52		
23			53		
24			54		
25			55		
26			56		
27			57		
28			58		
29			59		
30			60		

RESULT:	WHITE WON	DRAW	BLACK WON
SIGNATURE		SIGNATURE	

Rekomendasi Pedoman untuk Para Pelatih Catur

Cara Jeanne untuk Mempelajari Notasi Catur

1. **Nama Buah-buah catur–huruf-huruf R, M, G, K, B, dan P.**
   a. Perlihatkan salah satu buah, para murid akan mengucapkan nama buah tersebut.
   b. Ucapkan huruf singkatan salah satu buah, para murid akan menunjukkan buah yang dimaksud.
   c. Perlihatkan salah satu buah, para murid akan menulis huruf singkatannya. Pilih pemenang dengan yang menjawab paling benar.

2. **Nama-nama petak–a, b, c, d, e, f, g, h; 1-8.**
   a. Tunjuk satu petak di papan, para murid akan mengucapkan nama petak tersebut, misalnya. d3
   b. Tunjuk petak di papan, para murid akan menuliskan nama petak tersebut, misalnya a4. Pilih pemenang dengan yang menjawab paling benar.
   c. Sebutkan nama petak, para murid akan menempatkan salah satu buah catur di petak tersebut.
   d. Sebutkan nama petak, para murid harus menjawab warna dari petak tersebut: putih atau hitam.
   e. Buat daftar notasi untuk tiap-tiap buah baik putih maupun hitam, para murid akan memperagakannya di papan mereka. Gunakan untuk mengatur posisi tertentu. Pemenangnya adalah yang tercepat dengan posisi yang benar.

3. **Nama Langkah–memukul (x), Rokade (O-O Pendek, O-O-O Panjang), en-passant (ep), Skak (+), Skakmat (# atau ++).**
   a. Perlihatkan daftar nama langkah seperti diatas, para murid akan menuliskan notasi. Pemenangnya adalah yang tercepat dan benar.
   b. Mainkan satu langkah, para murid akan mengucapkan notasinya.
   c. Mainkan beberapa langkah, para murid akan menuliskan notasinya. Pemenangnya adalah yang benar semua.

4. **Langkah-langkah permainan–buah, petak, dan langkah.**
   a. Mainkan satu langkah, para murid akan mengucapkan notasinya (buah, petak, langkah, lokasi).
   b. Mainkan beberapa langkah atau sebuah partai, para murid akan menuliskan notasi lengkap, pemenangnya adalah yang betul semua.
   c. Tunjukkan daftar langkah-langkah, para murid akan memperagakannya di papan. Pemenangnya adalah yang memiliki posisi akhir yang benar dalam waktu tersingkat.

Daftar persiapan guru diperlukan untuk 1c, 2b, 2e, 3a, 3c, 4b, 4c untuk memeriksa hasil pemenang. Para murid yunior mungkin lambat dalam menulis notasi, tetapi dapat membaca notasi dengan cepat, jadi dapat dibatasi hingga 1a, 1b, 2a, 2c, 2d, 3b, 4a.

© 2018 Jeanne Cairns Sinquefield, Semua Hak Dilindungi.

"Buku ini akan membantu setiap pemain catur belajar membaca dan menulis catur. Ini juga merupakan sumber yang baik untuk orang tua dan pelatih. Andai saja saya belajar catur waktu kecil."

–Tony Rich, Direktur Eksekutif, Klub Catur Saint Louis

"Catur memiliki reputasi sebagai hal yang sulit dan tidak mudah dipelajari. Itu tidak benar! Ketika Anda mulai belajar membaca dan menulis catur, hal itu akan menjadi jauh lebih mudah. Saya belajar membacanya pada usia 4 tahun."

–Grandmaster Yasser Seirawan, Juara Catur AS Empat Kali

"Buklet ini dapat digunakan di kelas-kelas untuk membantu anak-anak:"

a) Belajar membaca, menulis, dan mengikuti arahan.

b) Meningkatkan kesadaran spasial untuk mengenali pola.

c) Mengembangkan keterampilan menghafal dan strategi untuk memecahkan masalah.

–Karen Wulff, pensiunan guru kelas dua

Saint Louis CHESS CLUB

WORLD CHESS HALL of FAME

Kampus Catur Saint Louis

saintlouischessclub.org | worldchesshof.org